



Mals / Malles, 20.11.2020

FOWI, SOGYM UND SPORTOBERSCHULE:

ABSAGE ALLER TRAININGSANGEBOTE IN PRÄSENZ AM OSZ MALS von Dienstag, 24.11.2020 bis Freitag, 27.11.2020.

Geehrte Eltern, liebe Schülerinnen und Schüler, Lehrpersonen, Trainerinnen und Trainer der FOWI, des SOGYM und der SPORTOBERSCHULE

z.K. dem Präsidenten des Schulrates, den Heimleitungen und dem Sekretariat,

habe von der Landesdirektorin für die deutschen Schulen Südtirols Sigrun Falkensteiner die Mitteilung erhalten, dass nächste Woche ausnahmslos kein Training in Präsenz stattfinden darf. Wir kommen dieser Vorgabe nach.

Damit ist das Schreiben der Schule vom 19.11.2020 zu diesem Belang gegenstandslos.

Die kommende Woche werden alle Schultypen des OSZ Mals ihr didaktisches Angebot online gestalten.

Vielleicht ergibt sich über eine Neubewertung der COVID-19-Situation nächste Woche durch die Landesregierung für die Zeit nach dem 29.11.2020 eine Möglichkeit, ein Training in Präsenz anzubieten.

Wir geben unser Bestes.

Mit der Bitte um Verständnis und mit freundlichen Grüßen

Werner Oberthaler, Direktor

FOWI, SOGYM E SCUOLA SUPERIORE SPORTIVA:

ANNULLAMENTO DI TUTTE LE OFFERTE DI ALLENAMENTO IN PRESENZA AL OSZ MALS

da martedì 24.11.2020 a venerdì 27.11.2020

Gentili genitori, studenti, studentesse, insegnanti, allenatori del FOWI, SOGYM e della SPORTOBERSCHULE

C/c al presidente del consiglio d'istituto scolastico, ai responsabili dei convitti, alla segreteria

Sigrun Falkensteiner, direttrice provinciale delle scuole tedesche in Alto Adige, ci ha informato che la prossima settimana non sarà consentita la partecipazione ad alcun allenamento in presenza. Ci atteniamo a questa istruzione della direttrice provinciale.

Pertanto, la lettera della scuola del 19.11.2020 su questo argomento è irrilevante.

Nella prossima settimana tutti i tipi di scuole dell'OSZ di Malles progettano le lezioni online.

Forse una rivalutazione della situazione COVID-19 da parte del Governo Provinciale la prossima settimana sarà l'occasione per offrire un allenamento in presenza per il periodo successivo al 29.11.2020.

Facciamo del nostro meglio.

Con la richiesta di comprensione e cortese saluto

Werner Oberthaler, Direttore